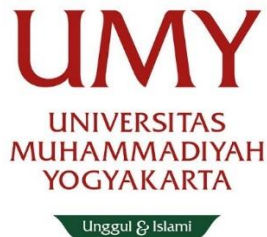


**RAGAM BAHASA JEPANG DALAM SERIAL DRAMA**  
***HANBUN AOI***

**SKRIPSI**

Diajukan kepada Fakultas Pendidikan Bahasa  
Universitas Muhammadiyah Yogyakarta  
untuk Memenuhi Sebagian Persyaratan  
guna Memperoleh Gelar  
Sarjana Pendidikan



**Oleh**

**Muhammad Aditya**

**20170830011**

**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA JEPANG**  
**FAKULTAS PENDIDIKAN BAHASA**  
**UNIVERSITAS MUHAMMADIYAH YOGYAKARTA**

**2024**

## LEMBAR PERNYATAAN KEASLIAN KARYA

Saya selaku penulis sekaligus peneliti menyatakan dengan tegas bahwa skripsi dengan judul “Ragam Bahasa Jepang yang Terdapat pada Serial Drama *Hanbun Aoi*” ini sepenuhnya merupakan karya saya sendiri. Tidak ada unsur plagiasi maupun menjiplak atau mengutip karya dari orang lain dengan cara yang tidak sesuai dengan Undang-undang nomor 28 tahun 2014 mengenai hak cipta. Dengan pernyataan yang saya tulis ini, apabila ditemukan bukti bahwa saya melakukan pelanggaran terhadap Undang-undang yang berlaku mengenai hak cipta, saya siap menanggung segala konsekuensinya.

Yogyakarta, 30 Juli 2024

Yang Menyatakan



Muhammad Aditya

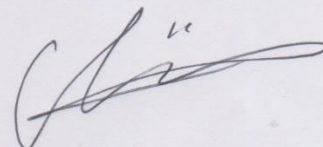
## KATA PENGANTAR

Puji syukur atas kehadiran Allah SWT yang telah melimpahkan segala rahmat serta hidayahnya dan tidak lupa shalawat serta salam saya haturkan kepada junjungan Nabi besar yaitu Nabi Muhammad SAW.

Penulisan naskah skripsi ini yang berjudul Ragam Bahasa Jepang dalam Serial Drama *Hanbun Aoi* diajukan kepada pihak Universitas sebagai salah satu persyaratan untuk memperoleh gelar sarjana pendidikan pada Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Muhammadiyah Yogyakarta.

Penulis sekaligus peneliti menyadari secara penuh bahwa dalam penulisan skripsi ini tidak luput dari suatu kesalahan, kekurangan, dan teknik penulisan yang belum sesuai dengan kriteria penulisan dari buku panduan. Hal-hal tersebut disebabkan oleh keterbatasan akan wawasan dan ilmu pengetahuan yang dimiliki oleh penulis. Maka dari itu, penulis berharap mendapatkan kritik dan juga saran untuk memperbaiki skripsi ini agar menjadi lebih baik untuk penelitian-penelitian berikutnya. Untuk itu, penulis memohon maaf yang sebesar-besarnya atas segala kesalahan-kesalahan yang terdapat pada skripsi ini. Dengan demikian, penulis berharap bahwa penelitian ini dapat memberikan manfaat untuk segala pihak baik secara langsung maupun tidak langsung.

Yogyakarta, 30 Juli 2024



Muhammad Aditya

## UCAPAN TERIMA KASIH

Berbagai macam kendala, kesulitan, dan situasi yang terkadang tidak mendukung selalu menjadi pengganggu akan proses penulisan naskah skripsi ini. Maka dari itu, selama proses penulisan hingga titik akhir pada skripsi ini membutuhkan berbagai macam dukungan dari pihak-pihak lain. Oleh karena itu, peneliti mengucapkan terima kasih yang sebesar-besarnya dan setulus-tulusnya kepada :

1. Prof. Dr. Ir. Gunawan Budiyanto, M. P., IPM., ASEAN., Eng. Selaku Rektor Universitas Muhammadiyah Yogyakarta.
2. Eko Purwanti, S.Pd., M.Hum., Ph.D. Selaku Dekan Fakultas Pendidikan Bahasa Universitas Muhammadiyah Yogyakarta.
3. Rosi Rosiah, S.Pd., M.Pd. Selaku Ketua Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Muhammadiyah Yogyakarta.
4. Drs. Muhammad Kusnendar, M.Pd. Selaku Dosen Pembimbing Akademik yang telah memberikan waktu luang untuk berkonsultasi serta memberikan arahan dan binaan selama perkuliahan dan selama proses penulisan naskah Seminar Proposal.
5. Azizia Freda Savana, S.Pd., M.Pd. Selaku Dosen Pembimbing Skripsi yang telah memberikan waktu luang untuk berkonsultasi, memberikan arahan, dan bimbingan selama proses penulisan naskah Skripsi.
6. Seluruh Dosen Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Muhammadiyah Yogyakarta yang telah memberikan banyak ilmu selama proses perkuliahan.
7. Bu Icis, mas Bagas, mbak Nana, mbak Tasya, dan mbak Nina selaku Staff Karyawan Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Muhammadiyah Yogyakarta yang telah memberikan banyak informasi seputar kegiatan kampus.



8. Mahasiswa Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Muhammadiyah Yogyakarta Angkatan 2017-2020 yang telah menemani selama perkuliahan.
9. Jaka Octa Adiwira S.Pd. dan Muhammad Thufail Failasuf Putra Khano S.Pd. selaku Alumni Mahasiswa Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Muhammadiyah Yogyakarta Angkatan 2017 yang telah menjadi teman selama berkuliah.
10. Bagus Budi Santoso (Bapak), Almh. Listyaningrum (Ibuk), dan Afif Mahdi Maulana (Adik) selaku keluarga tersayang.
11. Keluarga Besar Eyang Radjijo selaku keluarga yang telah memberi dukungan.
12. Mas Hasan Akyol yang telah memberi hiburan dan semangat serta mengajarkan bahasa Turki di saat mengalami hal tersulit.
13. Emre Eraslan yang telah memberi banyak dukungan dan menumbuhkan semangat.
14. Afifah Adaniyah S.Pd. Selaku Alumni Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Muhammadiyah Yogyakarta Angkatan 2017 yang memberikan dukungan untuk menyelesaikan kuliah.
15. Muhammad Nur Madani selaku Mahasiswa Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Muhammadiyah Yogyakarta Angkatan 2018 yang selalu memberikan berbagai dukungan untuk menyelesaikan Seminar Proposal dan Skripsi.

## DAFTAR ISI

LEMBAR PENGESAHAN.....	i
LEMBAR PENGESAHAN SKRIPSI.....	ii
LEMBAR PERNYATAAN KEASLIAN KARYA.....	iii
KATA PENGANTAR.....	iv
UCAPAN TERIMA KASIH.....	v
ABSTRAK.....	vi
ABSTRACT.....	vii
要旨.....	viii
NASKAH PUBLIKASI.....	ix
A. Pendahuluan.....	x
B. Metode Penelitian.....	xi
C. Analisis Data.....	xii
1. Ragam Bahasa Umum atau <i>Futsuugo</i> .....	xiii
2. Ragam Bahasa Dialek atau <i>Hougen</i> .....	xiv
3. Ragam Bahasa Pria atau <i>Danseigo</i> .....	xv
4. Ragam Bahasa Wanita atau <i>Joseigo</i> .....	xvi
5. Ragam Bahasa Sopan atau <i>Keigo</i> .....	xvii
D. Penutup.....	
	xix
Referensi.....	xx
DAFTAR ISI.....	xxi
BAB I.....	1
A. Latar Belakang Masalah.....	1
B. Rumusan Masalah.....	6
C. Batasan Masalah.....	6
D. Tujuan Penelitian.....	6

E. Manfaat Penelitian.....	7
F. Sistematika Penulisan.....	8
<b>BAB II.....</b>	<b>10</b>
A. Sociolinguistik.....	10
B. Ragam Bahasa.....	11
C. Ragam Bahasa Jepang.....	16
1. Ragam Bahasa Pria dan Wanita.....	16
2. Ragam Bahasa Anak.....	20
3. Ragam Bahasa Orang Tua.....	21
4. Ragam Bahasa Populer.....	22
5. Ragam Bahasa Biasa.....	22
6. Ragam Bahasa Klasik.....	23
7. Ragam Bahasa Modern.....	23
8. Ragam Bahasa Hormat.....	23
9. Ragam Bahasa Standar dan Dialek.....	28
10. Ragam Bahasa Tulisan dan Lisan.....	33
D. Penelitian Terdahulu.....	38
<b>BAB III.....</b>	<b>41</b>
A. Metode Penelitian.....	41
B. Subjek Penelitian.....	41
C. Teknik Pengumpulan Data.....	42
D. Instrumen Penelitian.....	43
E. Teknik Analisis Data.....	45
<b>BAB IV.....</b>	<b>48</b>
A. Analisis Data.....	48
1. Ragam Bahasa Umum.....	48
2. Ragam Bahasa Dialek.....	54
3. Ragam Bahasa Pria.....	59
4. Ragam Bahasa Wanita.....	65

5. Ragam Bahasa Sopan.....	71
B. Hasil Analisis Data.....	77
BAB V.....	84
A. Kesimpulan.....	84
B. Saran.....	85
DAFTAR PUSTAKA.....	86
LAMPIRAN.....	90
RIWAYAT HIDUP.....	113

#### DAFTAR TABEL

Tabel 2.1. Ragam Bahasa Berdasarkan Tingkat Keformalan Terkait Ranah Penggunaannya.....	16
Tabel 2.2. Kosakata yang Membedakan <i>Danseigo</i> dengan <i>Joseigo</i> .....	18
Tabel 2.3. Perbandingan Karakteristik <i>Danseigo</i> dan <i>Joseigo</i> .....	19
Tabel 2.4. Contoh Kosakata Ragam Bahasa Anak.....	21
Tabel 2.5. Contoh Verba <i>Sonkeigo</i> .....	26
Tabel 2.6. Contoh Verba <i>Kenjougo</i> .....	27
Tabel 2.7. Perbandingan Antara Dialek Gifu dengan Bahasa Standar.....	30
Tabel 2.8. Kata Sifat- <i>I</i> pada Dialek Gifu.....	31
Tabel 2.9. Kata Kerja “- <i>teiru</i> ” dalam Dialek Gifu.....	32
Tabel 2.10. Kata Kerja Negatif dan Kata Kerja Negatif Lampau dalam Dialek Gifu.....	33
Tabel 2.11. Perbandingan Kosakata antara Ragam Bahasa Tulis dengan Ragam Bahasa Lisan.....	37
Tabel 4.1. Jenis Ragam Bahasa Jepang dan Jumlah Data Temuan.....	77
Tabel 4.2. Bentuk Ragam Bahasa Jepang beserta Jumlah Data dan Makna Kegunaan.....	78

*Coding :*



**D1, D2, dst...** = **Urutan Data**  
**HA** = *Hanbun Aoi*  
**E20, E21, dst...** = **Urutan *Episode***  
**M01, M02, dst...** = **Urutan Menit**  
**d01, d02, dst...** = **Urutan Detik**